


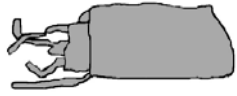

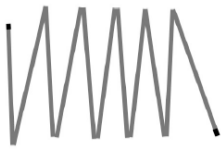





 <p>A</p>	 <p>B</p>	 <p>C</p>	 <p>D</p>
 <p>E</p>	 <p>F</p>	 <p>G 2x</p>	 <p>H 2x</p>
 <p>I 13x</p>	 <p>J 4x</p>	 <p>K 4x</p>	 <p>L 2x</p>

E

CARING FOR YOUR TENT

Apply seam sealer to all seams to ensure a leak proof seal before using.
 Please refer to the label sewn into your tent for care information or the last page of the instruction sheet.
 If you have any questions, please call our customer service department at 1-800-567-2434

S

CUIDADO PARA SU CARPA

Aplique un sello a todas las costuras para asegurar que sean impermeabilizadas antes de usar la carpa.
 Para la información para el cuidado de su carpa, refieren a la etiqueta cosida en su carpa, o a la última página de la hoja de instrucciones.
 Se tienen cualquier pregunta, hagan el favor de telefonar al nuestro departamento de servicio de cliente 1-800-567-2434.

F

SOIN DE VOTRE TENTE

Appliquer un scellant hydrofuge sur toutes les coutures pour s'assurer que la tente est à l'épreuve de fuite avant de l'utiliser.
 Se réferez à l'étiquette cousue à l'intérieur de votre tente pour information de soin ou à la dernière page du livret de montage.
 Si vous avez des questions prière d'appeler notre département de service à la clientèle au 1-800-567-2434.

⚠ WARNING**BEFORE YOU START**

Before installing this product onto your vehicle you must perform the following:

Park the vehicle on a level section of ground. Do not attempt to install this product when your vehicle is parked on an incline.

Turn off the vehicle's ignition and allow the exhaust pipe to cool for a minimum of 20 minutes. By doing so, this will prevent personal injury from the exhaust heat and will prevent damaging the tent on the muffler.

Place the vehicle's transmission into park (automatic transmission) or gear (manual transmission) and engage the parking brake.

Do not attempt to install this product onto the vehicle when the engine is in operation.

Do not start the vehicle while the tent is assembled.

To prevent carbon monoxide from entering the vehicle and tent area, do not run the engine, cook inside the tent, use a gas heater in the tent, etc. Carbon monoxide is dangerous and it can cause unconsciousness or death.

To prevent personal injury and damage to the tent, engine must be off and exhaust must be fully cooled before tent installation and use.

Please exercise caution when entering and exiting the tent.

DO NOT use candles, matches or open flames of any kind in or near the tent.

DO NOT cook inside the tent.

DO NOT smoke inside the tent.

DO NOT store flammable liquids inside the tent.

No open flames should be in or near the tent.

Build campfires several yards from the tent.

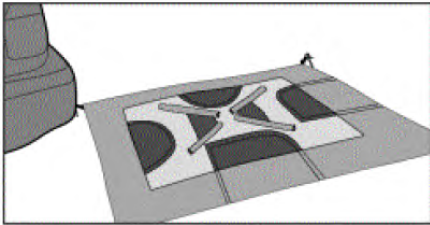
At all times, you must unzip the windows for proper ventilation.

Failure to observe the following cautions may result in damage to your vehicle.

Once the tent has been installed, do not use this product while the vehicle's engine is running. Do not attempt to drive or move the vehicle after the tent is installed.

If your vehicle has been painted, you must wait a minimum of three months to allow the paint to cure completely before installing your tent, otherwise, the paint may be damaged.

Do not install the tent when your vehicle is wet and the temperature is below freezing as the tent may freeze onto the vehicle.



E

- 1) Select a smooth and level campsite. Spread out the tent with one door facing the same direction as the driver's side door and the other door facing away from the vehicle. The tent may be set up away from the vehicle and then moved into place before staking it to the ground.

NOTE: YOUR TENT MAY BE USED AS A STANDARD GROUND TENT SIMPLY BY UNZIPPING THE SOCK

S

Seleccione un sitio para campamento liso y llano. Separe hacia fuera la carpa con una puerta que hace frente a la misma dirección que la puerta del conductor y la otra puerta lejos del vehículo. Se puede instalar la carpa separada del vehículo y, después, colocarla en lugar antes de estacarla a la tierra.

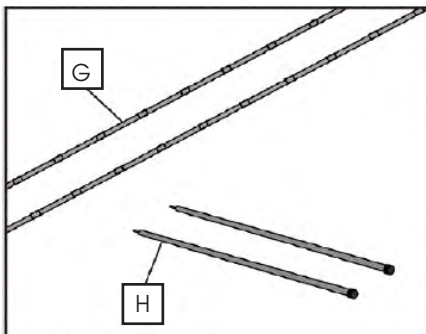
NOTA: SE PUEDE UTILIZAR SU CARPA COMO CARPA DE TIERRA SIMPLEMENTE DESABROCHANDO EL CALCETÍN

F

Choisir un site plat et uni. Etendre la tente pour que la porte de la tente fait face dans la même direction que la porte du chauffeur et l'autre porte faisant face dans la direction opposée du véhicule. La tente peut être monter à l'écart du véhicule et mise en place avant de la fixer au sol.

NOTER : VOTRE TENTE PEUT ETRE UTILISER COMME TENTE STANDARD POUR LE SOL EN OUVRANT LA COUVERTURE D'ATTACHEMENT.

1



E

- 2) Your tent should have 4 poles including 2 tent poles (Item G) and 2 awning poles (Item H). Extend & assemble each pole so that they are straight.

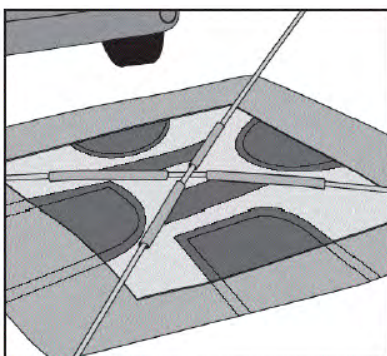
S

Su carpa debe incluir 4 postes: 2 postes de la carpa (artículo G) y 2 postes de arista (artículo H). Alarga y monte cada poste de modo que sean rectos.

F

Votre tente devrait inclure 4 arceaux – 2 arceaux de tente (item G) et 2 arceaux pour auvents (item H). Etendre et assembler chaque arceau pour qu'ils soient droits.

2



E

- 3) With the tent flat on the ground, slide each pole (Item G) through the sleeves in the roof of the tent.

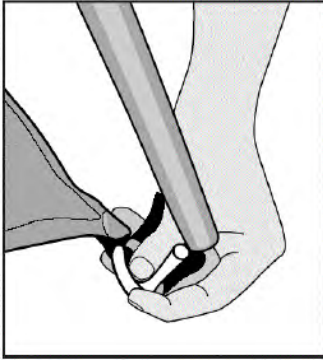
S

Con la carpa plana en tierra, resbale cada poste (artículo G) a través de las mangas en la azotea de la carpa.

F

Avec la tente à plat par terre, glisser chaque arceaux (item G) au travers des manches au toit de la tente.

3



4

E

- 4) Take one pole end and grab the corner of the tent. Insert the pin on the tent into the bottom end of the pole.
- Grab the opposite corner pin
 - Bend pole and insert pin into pole.
 - Repeat these steps for the other pole.

S

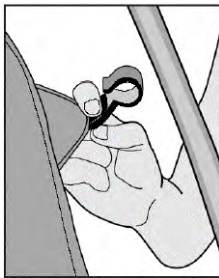
Tome un extremo del poste y asga la esquina de la carpa. Inserte el perno en la carpa en el extremo inferior del poste.

- Asga el perno del ángulo opuesto
- Doble el poste e inserte el perno en el poste.
- Repita estos pasos para el otro poste.

F

Prendre un bout de l'arceau et tenir le coin de tente. Insérer la goupille sur la tente dans le bout de l'arceau.

- Tenir la goupille du coin opposé.
- Fléchir l'arceau et y insérer la goupille.
- Répéter ces étapes avec l'autre arceau.



5

E

- 5) Once the tent is standing, attach the plastic clips around each pole.

S

Una vez que la carpa esté estando parada, una las grapas plásticas alrededor de cada poste.

F

Une fois la tente monter fixer les attaches en plastique autour de chaque arceau.



6

E

- 6) From the outside of the tent, attach the sock to the tent using the zipper located around the large window to the left side of the tent door. Starting at the bottom center, make sure the straps with hooks are on the inside of the tent. Zip all of the way around.

S

Del exterior de la carpa, una el calcetín a la carpa usando la cremallera situada alrededor de la ventana grande al lado izquierdo de la puerta de la carpa. Comenzando en el centro inferior, cerciórese de que las correas con los ganchos están en el interior de la carpa. Cierre completamente con la cremallera.

F

De l'extérieur de la tente attacher la couverture d'attachement à la tente en utilisant la fermeture éclair retrouver autour de la grande fenêtre à la gauche de la porte. En commençant au centre en bas faire certain que toutes attaches et crochet sont à l'intérieur de la tente. Fermer la glissière pour faire le tour complet.

⚠ WARNING

To prevent carbon monoxide from entering the vehicle and tent area, do not run the engine, cook inside the tent, use a gas heater in the tent, etc. Carbon monoxide is dangerous and it can cause unconsciousness or death.

To prevent personal injury and damage to the tent, engine must be off and exhaust must be fully cooled before tent installation and use.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que el monóxido de carbón entre en el área del vehículo y de la carpa, no funcionen el motor, no cocinan dentro de la carpa, no utilizan un calentador de gas en la carpa, etcétera. El monóxido de carbón es peligroso y puede causar inconsciencia o la muerte.

Para evitar daños personales y daño a la carpa, asegúrese que el motor esté apagado y que el sistema de escape y la bancada del vehículo sea frío.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir que le monoxyde de carbone entre dans la tente ne pas mettre le véhicule en marche, ne pas cuisiner à l'intérieur, ou utiliser un réchaud à gaz etc. Le monoxyde de carbone est dangereux et peut causer un évanouissement ou la mort.

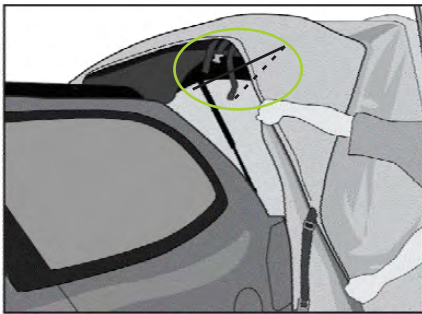
Pour prévenir des blessures et du dommage à la tente, le moteur devrait être fermé et le tuyau d'échappement devrait être complètement refroidi avant de monter et d'utiliser votre tente.

E

7) Open the hatch door of your vehicle and position the tent in order to slip the sock around the rear opening as shown above.

a) From inside the tent, unzip the window of the tent where the sock is located to access your vehicle cargo area.

** Unzip zippers on both sides of the sock to accommodate larger vehicles.*



S

Abra la puerta trasera de su vehículo y coloque la carpa para deslizar el calcetín alrededor de la abertura posterior según lo demostrado arriba.

a) Por dentro de la carpa, desabroche la ventana de la carpa donde el calcetín se localiza para tener acceso a su área de carga de su vehículo.

** Desabroche las cremalleras en ambos lados del calcetín para acomodar vehículos mas grandes.*

F

Ouvrir la porte de chargement de votre véhicule et positionner la tente pour glisser la couverture d'attachement autour de l'ouverture comme montrer si dessus.

a) De l'intérieur de la tente ouvrir la fenêtre de la tente où se trouve la couverture d'attachement pour avoir accès à la région de cargaison de votre véhicule

**Ouvrez les tierettes des deux coter de la chaussette pour adapter a de plus grands vehicules.*

7

E

8) On both sides of the vehicle, hook the bottom straps located on the sock around the wheel well of the vehicle.

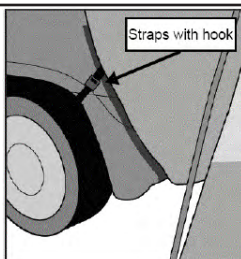
S

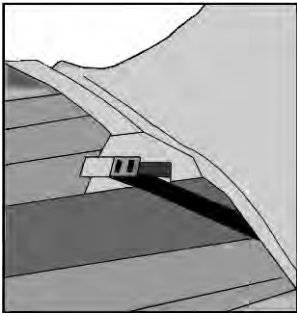
En ambos lados del vehículo, enganche las correas inferiores situadas en el calcetín alrededor de la superficie inferior de las ruedas del vehículo.

F

Accrocher les attaches de basses retrouvées sur la couverture d'attachement autour des pneus sur les deux côtés du véhicule.

8

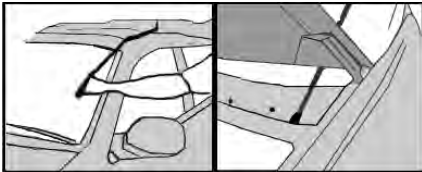




9

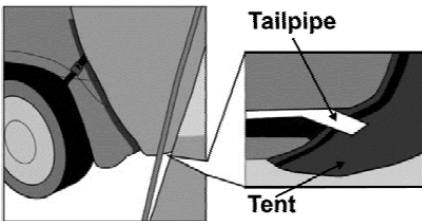
- 9) Attach the clip to the roof rack and adjust the straps on the top and sides to ensure the sock fits snugly to the vehicle.
- Una la grapa al estante en la baca y ajuste las correas en la cima y los lados para asegurar que el calcetín se siente comodamente al vehículo.
- Fixer l'attache au porte bagage de toit et ajuster les courroies sur le dessus et sur les côtés pour s'assurer que la couverture d'attachement est bien serrée contre le véhicule.

10



- 10) ALTERNATIVE: If there isn't a roof rack, open the vehicles hood, locate the 10' straps on the top of the sock (two of them) Route these straps along the roof of the vehicle towards the front and feed them between the windshield and the hood. Then attach the hooks to the flange (or suitable location) as shown. Cinch the straps tight and close the hood.
- ALTERNATIVO: si no hay un estante en la baca, abra la capilla del vehículo y localice las dos correas de 3 metros en la tapa del calcetín. Encamine estas correas a lo largo de la azotea del vehículo hacia adelante y aliméntelas entre el parabrisas y la capilla. Entonces una los ganchos al reborde (o en una localización conveniente) según lo demostrado. Cinche las correas firmemente y cierre la capilla.
- ALTERNATIVE: Si votre véhicule n'a pas de porte bagage, ouvrir le capot et retrouver les courroies de 10po sur le dessus de la couverture d'attachement (il y en a deux). Faire passer ces derniers le long du toit du véhicule vers l'avant et les enfiler entre le capot et le pare-brise. Attacher ensuite les crochets au rebord (ou endroit convenable) comme montrer. Bien serré les courroies et fermer le capot.

11



- 11) Ensure tent is positioned above the tailpipe. The tailpipe should be visible from outside the vehicle/tent.
- Asegúrese de que la carpa esté colocada sobre el tubo de escape. El tubo de escape debe ser visible fuera del vehículo y la carpa.
- S'assurer que la tente est positionnée par-dessus le tuyau d'échappement. Le tuyau d'échappement devrait être visible de l'exterieur du véhicule

⚠ WARNING

To prevent carbon monoxide from entering the vehicle and tent area, do not run the engine, cook inside the tent, use a gas heater in the tent, etc. Carbon monoxide is dangerous and it can cause unconsciousness or death.

To prevent personal injury and damage to the tent, engine must be off and exhaust must be fully cooled before tent installation and use.

⚠ ADVERTENCIA

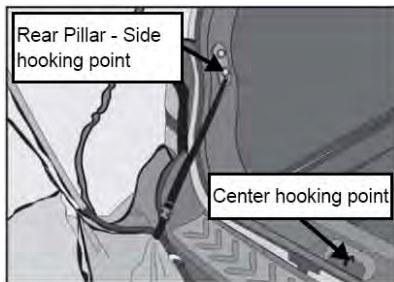
Para evitar que el monóxido de carbón entre en el área del vehículo y de la carpa, no funcionen el motor, no cocinan dentro de la carpa, no utilizan un calentador de gas en la carpa, etcétera. El monóxido de carbón es peligroso y puede causar inconsciencia o la muerte.

Para evitar daños personales y daño a la carpa, asegúrese que el motor esté apagado y que el sistema de escape y la bancada del vehículo sea frío.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir que le monoxyde de carbone entre dans la tente ne pas mettre le véhicule en marche, ne pas cuisiner à l'intérieur, ou utiliser un réchaud à gaz etc. Le monoxyde de carbone est dangereux et peut causer un évanouissement ou la mort.

Pour prévenir des blessures et du dommage à la tente, le moteur devrait être fermer et le tuyau d'échappement devrait être complètement refroidi avant de monter et d'utiliser votre tente.



12

E

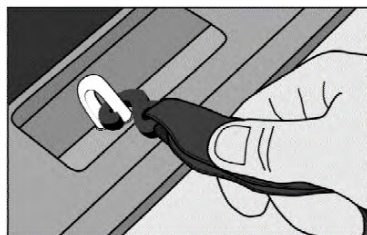
12) If applicable, secure the inside side straps to the hooks on the rear pillar on both sides of the vehicle.

S

Si es aplicable, asegure las correas laterales interiores a los ganchos en el pilar posterior en ambos lados del vehículo.

F

Si applicable afixer les courroies de côté intérieures aux crochets sur les colonnes arrière sur chaque côté du véhicule



13

E

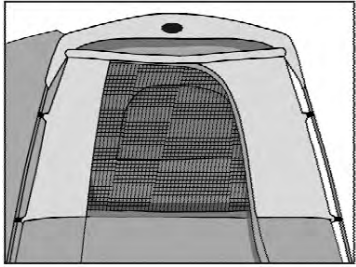
13) Attach the center hook on the inside of the tent to the vehicle cargo hatch latch located in the center of the vehicle. Once the tent is set-up and attached to your vehicle, stake the tent to the ground through each of the grommets located around the bottom of the tent.

S

Una el gancho central en el interior de la carpa al pestillo de la portilla del cargo situado en el centro del vehículo. Una vez que la tienda es arreglo y conectado a su vehículo, estaca la tienda al suelo por cada uno de los ojales localizados alrededor del fondo de la tienda.

F

Attacher le crochet de centre à l'intérieur de la tente au loquet de la porte de chargement. Une fois la tente est le montage et attaché à votre véhicule, votre pieu la tente au sol par chacun des oeillets localisés autour du fond de la tente.



14

E

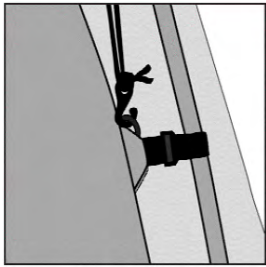
14) Drape the rain fly over the top of the tent positioning the awning over the door of your choice.

S

Cubra el toldo para la lluvia sobre la cima de la carpa que coloca el toldo sobre la puerta preferida.

F

Draper le double toit par-dessus la tente en mettant l'auvent par-dessus la porte de votre choix.



15

E

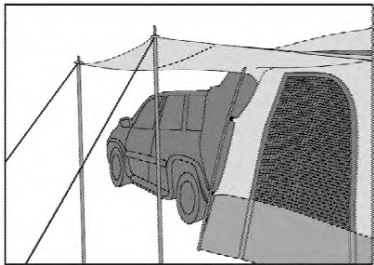
15) Attach the S hooks on each corner of the rain fly to the loops located on each corner of the tent. Wrap the Velcro tabs around each pole to hold the rain fly in place.

S

Una los ganchos (en forma de ESE) en cada esquina del toldo para la lluvia, a los lazos situados en cada esquina de la carpa. Cubre la lengüetas de Velcro alrededor de cada poste para sujetar el toldo.

F

Fixer les crochets en S sur chaque coin du double toit aux boucles retrouvées sur chaque coin de la tente. Emballer les courroies velcro autour de chaque arceau pour tenir le double toit en place.



16

E

17. Secure guide ropes to the canopy pole tips above awning and stake to the ground. Place rubber caps onto both ends of each telescoping pole to hold the poles in position. Stake the tent to the ground through each of the grommets located around the bottom of the tent.

NOTE: YOUR TENT MAY BE USED AS A STANDARD GROUND TENT SIMPLY BY UNZIPPING THE SOCK

S

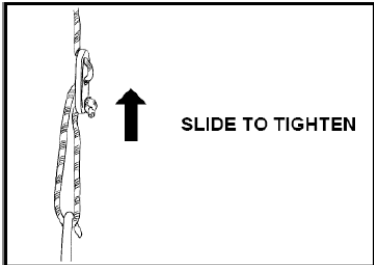
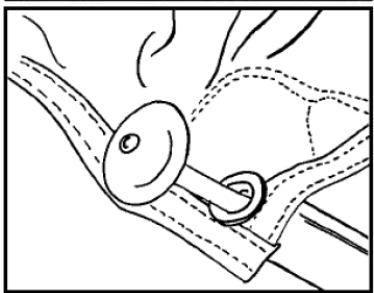
Asegure los vientos a los postes del pabellón encima del toldo y estácalos en la tierra. Coloque los tapones de goma en ambos extremos superiores de cada poste telescópico, para mantener los postes en posición. Estaque la carpa en la tierra con cada uno de los ojales situados alrededor del fondo de la carpa.

NOTA: SE PUEDE UTILIZAR SU CARPA COMO CARPA DE TIERRA SIMPLEMENTE DESABROCHANDO EL CALCETÍN

F

Fixer les haubans aux arceaux de l'auvent et fixé au sol. Placer les capuchons en caoutchouc sur le bout de chaque arceau pour tenir les arceaux en place. Fixer la tente au sol au travers de chaque bague d'étoffe retrouvé vers la base de la tente.

NOTER: VOTRE TENTE PEUT ETRE UTILISEE COMME TENTE STANDARD POUR LE SOL EN OUVRANT LA COUVERTURE D'ATTACHEMENT.





TENT CARE TIPS

To further the life of your tent the following care suggestions are recommended:

- 1. NEVER ROLL UP OR PACK AWAY A WET TENT. THIS WILL CAUSE MILDEW. MILDEW WILL DESTROY THE COTTON THREAD USED IN YOUR TENT SEAMS.**
2. Store your tent in a dry place.
3. Avoid spraying insect repellent, hair spray, etc., inside or near your tent, as they may be harmful to the tent fabric and cause leakage. Acids and caustic solutions can damage nylon. This includes leaking flashlight batteries, ascorbic acid in fruit juices, etc.
4. Cleaning tent. Hand wash with a sponge, using soap such as Ivory flakes. Never use washing machine or detergent as they may damage the seams or the coating.
5. Condensation. The human body gives off a considerable amount of moisture during the night. If this moisture cannot escape from the tent, it will condense on the inner surface and make it wet. Condensation droplets may drop off, which may appear like leakage or misting. *THIS DOES NOT MEAN THAT THE TENT LEAKS.* If your door flap and windows are left open or partially open, this condition will reduce itself.
6. This material has been scientifically treated with the finest water resistant chemicals. However, under severe weather conditions, some water may penetrate. We suggest using a seam sealer and a fly to ensure you stay cool and dry all night long.
7. Warranty. All tents are guaranteed against defects in material and workmanship only. No tents are to be returned for repairs or credit without prior authorization from the manufacturer. Your tent warranty is valid for 1 year.
8. The nylon material in your tent has been treated with ultra violet inhibitor. However, prolonged exposure in the sun will affect the strength of the material.
9. If zippers stick, lubricate with silicon. Never force a zipper that has material caught in it, as this will bend the slider and prevent the zipper from closing. Continual use in a sandy environment can cause a slider to erode and fail to close the zipper.

WARNING: _____

VEHICLE MUST REMAIN STATIONARY WHILE THE TENT IS ERECTED

WARNING: _____

KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC

NOTE: _____

THIS TENT IS MADE WITH FLAME RESISTANT FABRIC. IT IS NOT FIREPROOF. THE FABRIC WILL BURN IF LEFT IN CONTINUOUS CONTACT WITH ANY FLAME SOURCE.

A TENT IS NOT WATERPROOF IT IS WATER REPELLANT

Warranty Procedures:

Should this product require service within the first 30 days after purchase, Napier strongly recommends that you return the product to the place of purchase for replacement. Please note this 30-day replacement period may be subject to the limitations of the return policy that has been established by your retailer, may not be available at your retailer, or may be for a different period of time as established by your retailer. Your retailer may allow exchange past 30-day period. Should this be the case, Napier strongly recommends that you return the product to the place of purchase for replacement.

To Obtain Service Under the Terms of this Warranty:

In the event you are unable to obtain a replacement product from your retailer, please do the following:

1. Send a copy of your original sales receipt showing original purchase date, along with your mailing address and a note describing the nature of the problem to:

Napier Enterprises
Warranty Processing
2315 Whirlpool St. Suite 161
Niagara Falls, NY 14305

DONOT RETURN PRODUCT TO THIS ADDRESS!

2. You will receive a return authorization number within 7-12 business days from the date your return request is received if it is determined that there is a basis for a replacement product. The return authorization form you receive will list the return procedures, applicable charges, if any, and the correct shipping address for the returned product

Product Support Hotline:

For questions pm the use of this product call 800-567-2434, Monday through Friday between the hours of 9:00am and 5:00pm EST. You can also e-mail Napier at customerservice@napierenterprises.com. Allow one to two weeks for e-mail response. **WEBSITE: www.sportzbynapier.com**